

PHILADELPHIA, THURSDAY, DECEMBER 1, 1864.

SECOND PAGE-FAMILY:

Col. Robert G. Shaw—The Sea—A Dollar and a Quarter SELECTIO :: Jeems, the Doorkeeper—" John Does no Write us veryOften"—The Prayers of Childhood.—Give Thanks—The Heavenly Home.

Bev. JOHN W. MEARS, Editor and Publisher

CONTENTS OF INSIDE PAGES.

THIRD PAGE-RELIGIOUS WORLD ABROAD : Great Britain, France, Switzerland, Spain, Portugal Austria, Germany, Italy, Papal America, Missionary.-The Plans and Wants of the American Tract Society-Ministeria: Record al Record.

SIX1H PAGE-CORRESPONDENCE

Sixin Face-Conness connects: Open Air Meetings, No. 1X-Browning's Death of St. John, second raper. Enror's Tasks: Stanton's Church and the Rebellion-Bushnell's Nature and the Super-natural-Ohrist and His Saivation-Prime's Power of Prayer-Child's Looking Towards Sunset-A New Atmo: phere-Jameson's Sacred and Legendary Art-Margare's Secret and its Success-Joseph, the Jew-Christian Home Life. California; the Mountain Re-rion.

SEVENTH PAGE-MISCELLANEOUS: Mr. Lincolu's Early Training-In the Presence Death-I'ue Heroism-The End of Our Great Mer U.S. Christian Commission.

RECENT REVIVAL AGENCIES.

The manifestations of the Holy Spirit in the earliest history of the church through miraculous, were scarcely more various than they are now. When that divine Agent comes in extraordinary measure into the church, the fullness of His life and energy cannot be limited by the ordinary channels of communication, but will break forth in endless richness and variety. Even good men will be surprised, and perhaps perplexed, that they cannot liken the demonstrations to anything in their own previous -experience; while cold-hearted Christians will be critical and shy, and unbelievers will ascribe the phenomena to "new wine."

The means which the Spirit uses to bring about, or to promote a Revival, may be classed among these varied manifestations. We must not look for uniformity in Revival Agencies. We must expect specialty, unless we settle down into the idea that the whole round of resources of the Infinite Spirit is exhausted; that the regular ordinances and work of the church, as at present ascertained, are the sole channels of grace to the world; that these agencies are sufficiently successful, or that if wrought up to their highest point of efficiency, would be sufficient for the work which the church has to do. Any one who believes that the Spirit which dwells in the church is infinite; that the rate at which the church is doing its work is almost infinitesimally slow; and that there are undeveloped resources in her bosom. surpassing in efficiency any she has yet exhibited, and which may and must be used before she can subdue the world to of our church, at that time an unli-Christ,-will be prepared to expect. nay will long and wait for some such development of new power and efficiency, and fresh adaptedness for the work. We use the word development purposeat different times, for promoting the latter year. He was gladly recognized. growth of the church, are nothing foreign to her nature, but already exist there, unrecognized, or only in the germ, before He summons them into unwonted activity. And there is none of them tic appears, in which the Spirit illusexisting fabric of the church, going into the accepted list of her agencies, and swelling the sum of her influence.

so readily acknowledged, and so widely spread of the Kingdom of Christ. performed. So with the catholicity of

spirit which prevailed among all the branches of Christ's people. Only in times of danger as at the siege of Derry and during the assaults of the Stuarts of England on the Protestant faith,

had the denominations been drawn to gether in such close sympathy before. The union movement in 1858 was spontaneous. It was one of the Holy Spirit's blessed surprisals of His people. It was one of His new and chosen means of carrying on His work at this particular juncture.

As the work spread into Great Brit ain, new features appeared. Gifts which seemed to exist in this country in a sort ot general diffusion among Christian people, were there vouchsafed, in greater intensity, to individuals. Men appeared as chosen instruments of conveying God's truth to the aroused and interested masses. Lay and clerical evangelists, conspicuous for zeal, enjoying the special favor of God, and devoting themselves exclusively to the work, contributed to extend and deepen its sphere and to multiply its fruits. No such characters appeared in this country lic mind with a variety of Bibles, conas Richard Weaver, Reginald Radcliff, flicting in statements, and we shall soon Brownlow North and E. P. Hammond, whereas in Great Britain the spirit of the Revival culminated, so to speak, in these persons. Some in America may congratulate us as, so far, better off than the British people, but we differ from them. Had a class of men pre-eminently endowed for the work been, in like manner, raised up among us, had some American Radcliffe or Weaver been divinely commissioned to speak to the poor and outcast of our cities at that time, the result must have been far in al advantage through a translation of water in greater or less degree, but ed to include relief for the active and advance of what we actually beheld. which must always be held in contempt it comes to the Christian church with The Infinite Spirit in His sovereign ap- from the mere fact that it is but the the appropriated and only used meanpointment, did not see fit to bestow upon us this crowning gift-a personal embodiment and representative of the work,-a Leader, whom all might recog-

nize, and who might have marshalled the Christian hosts, to far greater vicachieve. country, and now an ordained minister and 1861. His ministrations were ing His work among them. In Mr. Hammond, again, a special characteris-He comes in unusual measure to the church; we mean the adaptation of the three: daily meetings in great numbers the facts in the case, will be inclined to common English version.

duty of Christ's people to labor for the which He will adapt the agencies next or dip, (not true at all,) English readers, conversion of souls been so deeply felt, to be used in promoting by revivals the as well as Karens and Burmans should

A NEW HELP TO INFIDELITY. From an Unexpected Quarter.

If, in these times of the veiled and accomplished arts of skepticism, we wished to put into the way of Divine Revelation the most perplexing embarrassment conceivable, we could think of no finer stroke for the purpose, than that of giving to every denomination a Bible of its own, or what is equivalent, a translation of its own. For, in such a case, all those words susceptible of different shades of meaning, which have any bearing upon the denominational peculiarities, would be translated into the most positive terms demanded by the denomination making the translation. The English speaking part of the Christian church has hitherto secured for Divine truth a vast amount of reverence and respect, by having one written standard -one Book for common appeal. We have no conception how much this single fact has done towards the preservation of the public faith in the Bible. Reverse this fact, and perplex the pubfind out. If anything could be destructive of all faith in Divine inspiration, this would do the work.

And this is just the work which a portion of the Baptist denomination has commenced, not purposely indeed, but none the less really. We say a portion, because it is due to the majority of the denomination, including most of their wise, learned, and good men, to say that they have not so totally taken leave of sions of the Baptists. Its classical their senses as to expect denomination-Bible of a sect, to say nothing of its ing of a Christian rite. We think no character, as a translation.

far as our recollection serves tas, is word baptism. We think only of the and after that for the worn-out and disbriefly this: Many years ago the Bap- solemn ordinance initiatory into the abled. tist Missionary Society asked aid from household of Christ. The case stands tories even than those which they did the American Missionary Society for precisely as it does with the word Bible, ed in various lights, but we think the and comfort of this horrid rebellion publishing one of their missionary trans- an untranslated word, meaning origi-Rev. E. P. Hammond, a native of this lations-we believe that into the Burman. While the Bible Society was about making the appropriation, the censed student of theology in Scotland, fact leaked out that this version, unlike Let the revisionists carry out their prinwas largely employed by the Holy all others, including our English one, Spirit among the instrumentalities of had discarded the untranslated word their title page and give us "The Holy North-west on a slim salary, for whom the Revivals in that country in 1860 baptize, with its cognates, and had inserted in lieu thereof the native words consistency, it will help to expose the which will be gratefully received at this combined element in our politics which ly, for we believe it will be found that blessed with great success, especially in which signify immerse, immersion, &c. the various means used by the Spirit, the city of Glasgow, in February of the. The Bible Society, being bound by its constitution to non-denominationalism, by the best men of the Free Church, as felt constrained to decline giving its aid a chosen instrument of God for advanc- for the publication of a Bible which was essentially denominational, and which must therefore be repudiated by all the Pedo-Baptist portion of the church. rightly used but tends to strengthen the | trates the variety of His workings when | The Baptists thereupon got up a new National Bible Society of their own. through which they have since pushed Gospel message for immediate saving their work of translation and publicaeffect upon the minds of the young. Those tion in foreign languages, and we be- ty is already so apparent to the think- ones at that; and only in kingdoms take pleasure in quoting them as a sign who have acquainted themselves with lieve also their home distribution of our ing portion of our Baptist brethren, sustained by the same sort of agency of the times. Romanism, by such ar ous activity of private members of the labors and successes among the young, tarian men, including the late Dr. Cone denominational Bible. For reasons torily maintained. When the existence last election, is estranging her old politi, an indication of the development of a who headed the movement, thought named at the commencement of this of a great Republic is menaced, a sure cal friends and sacrificing her influence The great agency, in this country, new element of power in the pulpit-a that while they had their hand in the article, the attempt to bring it into any instinct tells him on which side to befor awakening sinners, seemed to be new revival-gift which in these times is work of making Baptist Bibles, they considerable use would be disastrous if stow his sympathies. The Pope can united prayer. Prayer-meetings, and being bestowed upon the church. Per- might as well reform King James' trans. it could succeed. But we look for only have no sincere desire for our success not preaching, were the leading features | haps this is the sort of agency which is | lation into the same shape. The pro- | a ridiculous termination to / I this im- in crushing rebellion. He recognizes of the revivals. Unprecedented throngs to mark the next communication of the ject was discountenanced by their judi- mense labor of misdirected zeal and the rebel executive as "most excellent conflict, that such should be the case were brought together to participate in Spirit's influence to His people. We cious men, and the radical element went unmitigated bigotry. these simple exercises. Who had ever may see our Sabbath school children, independently to work, forming a reviheard before of two and three thousand and the baptised members of our house- sion society to meet the expense, and EOUALIZING THE SALARIES OF MINpersons flocking together at mid-day, in | holds, in large numbers, brought to | now, after fifteen years of labor, and an the heart of a great city, day after day, Christ. Many indications coincide in expense of \$380,000, they have isshed as for months, with no object in view but pointing to this conclusion. The hearts an earnest and first fruit of what they gerated opinions prevail to a considera- world. Our downfall would leave the to hold a prayer-meeting? All over the of the fathers are turning to the chil- intend, a revised translation of the ble extent as to the great salaries of some world clearer for the accomplishment over the whole extent of the land, from flock, and inquiring into the relation of the appearance of a "one idea" transla- of a very moderate support by the great, point. Whatever might be our future east to west, found a continued succes- the Sabbath school to herself. Unwon- tion, insignificant changes have been expenses which accompany them, and with secession accomplished, the resion of daily meetings for prayer. On ted activity pervades the Sabbath made-such as "happy" for "blessed," while we are decided unbelievers in any mainder of the American Continent every hand the spirit of prayer broke schools, and teachers are earnest in in the beatitudes, "light-stand" for leveling policy which overlooks natural would be thoroughly Latinized and these exercises, and marvelous results Mission schools are gathering up the "put," as "presented the vinegarito his Church may and ought to mediate be- keeps his den in the Tuilleries would Irishmen of America, should at least be flowed from them. Another feature of children of the poor and the degraded. mouth," "underworld" for "hell," &c. tween extremes now so wide apart in gather it all into the meshes of his effective to forwarn those who misman the work was the ready and uncon- The General Assembly of our church at &c. But the singleness of purpose is not the salaries of her ministers. We have vast net. In Europe and in heathen strained activity of private Christians. Dayton, took no action so marked and to be concealed. The words baptize and lately understood that one of our city lands, Protestantism would be but a may be consigned to the same bates Our clergy indeed preached with a fer- so emphatic as that on the duty of the baptism, as few of our readers need to be clergy hitherto receiving \$2000 per an- feeble power. vour and a frequency that few had ever | church and of the pulpit to the young. informed are not translations. but an num, is hereafter to receive \$3,500, and before reached, but they were sustained And the great and enduring success of Anglicising of the words, baptizo and deservedly; nor would it be to the de-should be expected of any of the agents by the prayers and efforts of an Mr. Hammond's ministrations among baptisma. The revisionists contend that triment of the people if it were \$4000, and minions of the Pope in our own awakened body of church members children, join with these facts to point as we translate in full other works, (true or \$5000. We have also just heard of a country. They must follow their spiwhose zeal carried them over every out this class of persons, as probably the only in part,) we should in consistency laborer in New York State, where our ritual head, and the lead of their in- Church, on Tuesday evening, at quarter obstacle. Never, perhaps, in the his- sphere in which the Holy Spirit now do the same by this. They further con- Church is such a power, who receives stincts, as members of an arrogant, ex- before eight.

tory of the church, had the personal designs to act most efficaciously, and to tend that as baptizo means only to plunge \$400, if he chooses to collect it, and who have a version which unequivocally expresses the meaning which they have

assumed for it. The following is a specimen of the manner in which they have carried out the idea. Matthew iii, 1. In those days came

John, the immerser, preaching in the wilderness of Judea. 2. Saying, Repent for the kingdom of heaven is at hand.

5. Then went out to him Jerusalem and all Judea, and all the region about

the Jordan, 6. And were immersed by him in the Jordan, confessing their sins. 7. But when he saw many of the Pharisees and Sadducees coming to his immersion, he said to them, Brood of vipers, who hath warned you to flee from the coming wrath?

11. I indeed immerse you in water unto repentance, but he that comes after me is mightier than I, whose sandals I am not worthy to bear; he will immerse you in the Holy Spirit and fire. This will do for a specimen. We believe in translations-just so far as we are in need of them. When Virgil wrote " Dido et dux," we do not suppose he meant the line should be a witness for the ages to come that poultry was an article of food in Carthage. But it would be a silly criticism on Dryden's version, to complain because he applies to the queen the untranslated word, "regal," anything, a little better.

So the whole church has hitherto been content to treat the Greek baptizo. If we are not mistaken, it has gone untranslated into every version of the meaning requires only the application longer of the rinsing of cups and the The history of this bad enterprise, so watering of flowers, when we hear the

has forfeited no small part of that by implicit faith in men, and unquestioning his outspoken loyalty. Another in the North-west receives \$600, out of which goes \$120 for house rent. And very close to this city among our ministers, there is a case over which we have had the heart-ache more than once,-but we

forbear to give particulars. It is sufficient to say that there are cultivated, godly, faithful men with their families, in the ministry of our Church, who are

being crushed with burdens and stared in the face by want, while the religious newspapers are every week chronicling the noble liberality of congregations to their pastors; the liberality being for the most part exercised in those cases where though needed, it is least needed. while the real sufferers get no relief.

Nor do we know of any means by which they may be generally and promptly relieved. But we think the case is one which should turn the atten-

tion of the Church to the subject of a Sustentation Fund, such as exists in the Free and United Presbyterian churches of Scotland. This fund, gathered from the liberality of the entire Church, is

used to keep the salaries of all the settled ministers up to a certain minimum. Wherever a congregation is not able to give what is considered a comfortable support to its pastor, rated by the Church at so many hundred pounds a year, the deficiency is made up from instead of rendering it "queenly." It is | this fund, and the Church thus guards instead of rendering it "queenly." It is this fund, and the Church thus guards ple take note, as we pass through this just as well understood as it is, and, if the income of every one of her pastors sifting, fiery trial, that the combine and guaranties to him a living. To some undertaking of this sort the Church must, we think, sooner or later come, as a measure of protection to her faithful men. A step towards it has al-Bible in all lands, except the recent ver. | ready been taken in the Ministerial Relief Fund inaugurated by the late General Assembly. Let that idea be enlargefficient in the ministry, who often need it quite as much as the disabled. For that matter, it would seem a dictate of common sense to provide relief, ful. Lincoln may appoint ten thousand first for the active and useful classes.

The subject admits of being consider-

clusive, soul deluding church, requiring obedience to human decrees. How car they help being in antagonism to the interests of a country and a civil order whose foundation principle is the ac knowledged right of the people to self government? To what sentiment, it natures crushed and debased by priestly domination, can we appeal in behalf o an imperilled republic? And whence but from the depths of a protestant faith comes the true and steady devotion to country which outlasts the first bursts of enthusiasm, rises above all discour agement, and in the fourth year of a terrible war, votes in overwhelming ma jorities, and in every part of the land that at any cost our free institutions shall be preserved, and the authority of the national government shall be sustained The case was well put a few day ago by an anonymous correspondent of the Press in this city, who writes from Chester, Pá., reproving the paper for its pro-Catholic leanings. The Pres generously prints his letter entire. He speaks plainly, but the facts are notori ous.

"Now, it is a known fact that the whole body of the Catholic voters in this country, with a small upper-crus exception, voted in solemn earnest the Copperhead ticket. That vote has go to be enormous and serious. It is a Brownson has said : If it were not fo that vote there would be no Peace party at the North. Let the American peo Catholic vote of this country was cas for a party rather than for the war and the utter overthrow of the rebellion that they voted in sympathy with th British aristocracy, the oppressors Ireland, and just as the enemies of thi country, the traitors at home and abroad, desired. While the great body of the members of this church hav treasonably voted, their bishops and priests have remained silent. In con trast, look at the various Protestan sects of the land! They have been zealous and outspoken. The influenc exercised has been patriotic and power Catholic generals; Dan Dougherty General Sickles, Bishop Purcell, and others may talk themselves blind ; in the face of all this the Catholic vote in New York State will be 100,000 in aid preponderance of reasons is decidedly and 50,000 in Pennsylvania. In Phila delphia the main difficulty you had contend against was this ferocious vote In all the mining counties in the interio ciples; let them reject "Bible" from minister, a home missionary in the Chester county it takes one the usand American votes to kill off this foreign vote. It is this vote which corrupt explodes in mobs, and to keep quie which the Government was put to much care and expenditure in forcing inte good behavior at the last election.' Nor is the *Press* content simply with printing the letter. It makes some show of extenuating the truthful severi ty of the writer, probably with a view of saving its own consistency, but close its article with a few significant utter ances which amount almost to a renun ciation of its former faith in Romanism as a political power in the land. Wa unscrupulous and concerted manifesta tion of dislovalty as was made at the among the parties. It is a great blun der to estrange such a friend as Colone Forney has been to Romanism, but it was inevitable, in the conditions of the Press: "The Catholic Church has done won ders in its long career. Admitting al that its devotees claim for it, it has done wonders. BUT IT IS NOT THE ROCK OF AGES. It may have been the bulwark of monarchy in Mexico, ir Italy, in France, and in Spain, and the bitter foe of progress in England and Germany, but it cannot survive a strug gle with the only free government in the world. The protests, not of young Ireland alone, against the tendency of the present managers of the church, but of the mighty Catholic intellects of France, and of the intrepid anti-slavery age and misdirect a great church or obscurity in which human slavery is

The great agencies employed by the Spirit in the revivals of 1857-'61 were of Christians for prayer, the spontane- recognize in Mr. Hammond's evangelical church, and Christian union.

country these noon-day prayer-meetings dren. The church is earnestly consi- New Testament. were held, so that travellers passing dering her duty to the young of her forth. Unwonted places were used for seeking the salvation of their scholars.

nally only a book, but by appropriation and universal consent, now known only as a designation for the Holy Scriptures. ridiculousness of the whole scheme.

Let them carry it out in their denominational title. Let us hear no more the offensive Greek terms, "Baptists," "Baptist" churches. &c., but give us in churches. Immersionist Associations. Immersionist periodicals, and so on to the end.

This will be alike the point of consis-

ISTERS.

for a Sustentation Fund. Meanwhile, we hope that our suffering brethren will be succoured in incidental ways until it was this vote which gave to McClek the fund is provided. We know of one lan his heavy majorities. Even i Book," and while it will redound to their a box is in preparation, contributions to the ballot-box with frauds. It is the office.

THE ROMAN CATHOLICS IN OUR CONFLICT.

The Ethiopian must change his skin their place Immersionists, Immersionist and the leopard his spots, before the papacy can be friendly towards a popular form of government like ours. The whole genius of the hierarchy is in utter antagonism to constitutional libtency, and the climax of the absurdity erty. The Pope's own immediate subof the whole movement. This absurdi- jects are controlled by bayonets-foreign that we have no expectation of even a can his spiritual pretensions and his But some of their more intensely sec- denominational sanction for the new ecclesiastical arrangements be satisfac-President.", He is not by any means We give the concluding remarks of the loth to see the rebel plot so far successful, as to cripple the power of the na-

tion, and forever destroy its prestige as While wrong impressions and exag- the great Protestant Republic of the of our city clergy, which are often of his purposes. It would be the fail-For some reason-perhaps to remove brought practically down to the level ure of Protestantism in its culminating "candlestick," "presented" instead of distinctions, we are free to say that the Catholicised. That imperial spider who

It is very surprising that better things | forever sepulchred."

THE NEXT UNION MEETING of our churches will be held in Clinton Stree